

## - SPECIJALNA PONUDA PREKO NEDELJE -

Važi u terminu: 03.10 – 06.11. i 11.11 – 19.12.2015.

Cena je dnevno po osobi u €

Hotel	Vrsta sobe	2 noćenja (nedelja-četvrtak)	Dodatni dan (nedelja-četvrtak)	Dodatni dan (petak-subota)
Hunguest hotel FORRAS 4*	<b>1/2 HB</b>	<b>96</b>	<b>48</b>	<b>55</b>
	treća osoba	68	34	39
	<b>apartman 2+2 HB</b>	<b>110</b>	<b>55</b>	<b>63</b>
	treća osoba	68	34	39
	<b>1/1 HB</b>	<b>134</b>	<b>67</b>	<b>76</b>

Legenda: 1/2 – dvokrevetna soba, 1/1 – jednokrevetna soba, apartman, dve prostorije, HB – polupansion (doručak/večera).  
U svim hotelima doručak i večera: samoposluživanje – izbor više jela.

## - REDOVAN CENOVNIK 2015/2016. -

Važi u terminu: 02.11 - 21.12.2015. i 03.01 – 01.04.2016.

Cena je dnevno po osobi u €

Hotel	Vrsta sobe	min 1 noćenje	min 5 noćenja	min 7 noćenja
Hunguest hotel FORRAS 4*	<b>1/2 HB</b>	<b>55</b>	<b>51</b>	<b>48</b>
	treća osoba	39	37	34
	<b>apartman 2+2 HB</b>	<b>63</b>	<b>59</b>	<b>55</b>
	treća osoba	39	37	34
	<b>1/1 HB</b>	<b>76</b>	<b>72</b>	<b>67</b>

Legenda: 1/2 – dvokrevetna soba, 1/1 – jednokrevetna soba, apartman, dve prostorije, HB – polupansion (doručak/večera).  
U svim hotelima doručak i večera: samoposluživanje – izbor više jela.

Važi u terminu: 21.12 – 30.12.2015.

Cena je dnevno po osobi u €

Hotel	Vrsta sobe	min 1 noćenje	min 5 noćenja	min 7 noćenja
Hunguest hotel FORRAS 4*	<b>1/2 HB</b>	<b>65</b>	<b>62</b>	<b>58</b>
	treća osoba	47	44	42
	<b>apartman 2+2 HB</b>	<b>75</b>	<b>71</b>	<b>67</b>
	treća osoba	47	44	42
	<b>1/1 HB</b>	<b>91</b>	<b>86</b>	<b>81</b>

Legenda: 1/2 – dvokrevetna soba, 1/1 – jednokrevetna soba, apartman, dve prostorije, HB – polupansion (doručak/večera).  
U svim hotelima doručak i večera: samoposluživanje – izbor više jela.

## - NOVA GODINA -

Važi u terminu: 30.12.2015 – 03.01.2016.

Cena je dnevno po osobi u €

Hotel	Vrsta sobe	3 noćenja	4 noćenja
Hunguest hotel FORRAS 4*	<b>1/2 HB</b>	<b>363</b>	<b>430</b>
	treća osoba	279	328
	<b>apartman 2+2 HB</b>	<b>408</b>	<b>484</b>
	treća osoba	279	328
	<b>1/1 HB</b>	<b>543</b>	<b>640</b>

Legenda: 1/2 – dvokrevetna soba, 1/1 – jednokrevetna soba, apartman, dve prostorije, HB – polupansion (doručak/večera).  
U svim hotelima doručak i večera: samoposluživanje – izbor više jela.

**CENA u paketu Nova godina dodatno uključuje:**

- Doček Nove godine sa gala večerom i živom muzikom

**CENA U HOTELU FORRAS UKLJUČUJE:**

- Neograničeno korišćenje kompleksa bazena „Napfényfürdő Aquapolis Szeged“ (osim na dan odlaska)
- Ulaznicu za *Tihi wellness* (3h dnevno za osobe preko 16 god.) i na dan odlaska do 11h
- Bežični internet
- Bude mantil
- Parking pored i iza hotela (br. mesta 40. Ukoliko nema slobodnih, gosti mogu na licu mesta da doplate za parking ispred hotela 0.5€/h ili garažu pored hotela 0.4€/h)

**POPUSTI U HOTELU FORRAS:**

- U pratnji dve odrasle osobe deca do 4 god. besplatno bez sopstvenog kreveta, 4-12 god. 50% popusta.
- U pratnji jedne odrasle osobe deca do 4 god. besplatno (odrasla osoba plaća cenu 1/1 sobe), 4-12 god 50% (odrasla osoba plaća cenu iz cenovnika).
- Krevetac je besplatan

**DOPLATE ZA HOTEL FORRAS:**

- Boravišna taksa nije uključena u cenu i iznosi 1.6€ dnevno po osobi (plaćanje se vrši na recepciji hotela)
- Ručak 18€ za odrasle i 9€ za decu do 12 god. dnevno po osobi
- Kamin ili đakuzi u apartmanu 14€ dnevno

**Cenovnik 2015- NOVOTEL 4\* - Prvo i drugo dete do 16 god. BESPLATNO\***

Važi u terminu: 02.01 – 26.12.2015.

Cena je po osobi za navedeni period u €

Hotel	Vrsta sobe	1 noćenje	2 noćenja	3 noćenja
NOVOTEL SZEGED 4* (samo smeštaj)	1/2 BB	28	56	80
	treća osoba	17	33	49
	1/1 BB	45	92	128

Legenda: 1/2 – dvokrevetna soba sa pogledom na reku, 1/1 – jednokrevetna soba sa pogledom na reku, BB – noćenje sa doručkom, U svim hotelima doručak i večera: samoposluživanje – izbor više jela.

Cena je po osobi za navedeni period u €

Hotel	Vrsta sobe	1 noćenje	2 noćenja	3 noćenja
NOVOTEL SZEGED 4* (+1 ulaz u Annas Spa)	1/2 BB	34	62	85
	treća osoba	23	39	55
	1/1 BB	52	98	134

Legenda: 1/2 – dvokrevetna soba sa pogledom na reku, 1/1 – jednokrevetna soba sa pogledom na reku, BB – noćenje sa doručkom, U svim hotelima doručak i večera: samoposluživanje – izbor više jela.

Cena je po osobi za navedeni period u €

Hotel	Vrsta sobe	1 noćenje	2 noćenja	3 noćenja
NOVOTEL SZEGED 4* (+1 ulaz u AquapoliSpa)	1/2 BB	40	68	92
	treća osoba	29	45	62
	1/1 BB	59	104	140

Legenda: 1/2 – dvokrevetna soba sa pogledom na reku, 1/1 – jednokrevetna soba sa pogledom na reku, BB – noćenje sa doručkom, U svim hotelima doručak i večera: samoposluživanje – izbor više jela.

**CENA U HOTELU NOVOTEL UKLJUČUJE:**

- boravišna taksa
- ulaznice za „Anna Spa“ ili „Napfényfürdő Aquapolis Szeged“ (1 ulaz po paketu za dve odrasle osobe)
- bežični internet
- wellness centar sa saunama i đakuzijem u hotelu
- fitness centar

**POPUSTI U HOTELU NOVOTEL:**

\*- U pratnji dve odrasle osobe prvo i drugo dete do 16 god. imaju besplatno noćenje sa doručkom. Kupovina ulaznica Aquapolis se vrši na licu mesta (informativna cena je za decu 4-12 god. 5€, od 12 – 16 god. 10€ dnevno po osobi)

**DOPLATE ZA HOTEL NOVOTEL:**

- večera 13€ za odrasle i 8€ za decu do 12god. dnevno po osobi
- late check out (izlazak iz sobe do 18h) 5€ po osobi

**NAPOMENA za sopstveni prevoz:** od 01.01. je uvedeno plaćanje putarine na deonici Horgoš – Segedin (5000 Ft za godinu dana), tako da preporučujemo prelaz Bački Vinogradi (radno vreme 07 – 19h) gde se ne plaća putarina.

**PREVOZ:** Svakodnevni polasci iz Beograda do Segedina, sa kućne adrese do hotela. Vremena polazaka nisu fiksna, već se formiraju na osnovu potreba putnika i njihovih želja. Konkretan dogovor u agenciji.  
**Cena za jedan pravac 30€, a cena povratne karte 50€ po osobi.**

#### Program putovanja:

**Prvi dan:** dolazak u hotel, smeštaj posle 14:00h. Boravak u izabranom hotelu ili apartmanu na bazi izabrane usluge.

**Poslednji dan:** napuštanje hotela ili apartmana najkasnije do 10:00h

#### USLOVI PLAĆANJA:

Cene su izražene u Eurima. Plaćanje se vrši u dinarima prema prodajnom kursu za efektivu Banke Intesa na dan plaćanja. Ukoliko aranžman nije plaćen u celosti, ostatak duga se izražava u evrima i plaća prema kursu na dan uplate. U slučaju poremećaja na tržištu roba i usluga, organizator zadržava pravo korigovanja cena za neplaćeni deo aranžmana.

- 1. UPLATA DO POLASKA** - prilikom rezervacije uplaćuje se 40% akontacije od cene aranžmana, a ostatak najkasnije 15 dana pre polaska.
- 2. PLATNIM KARTICAMA** - Visa, Visa Electron, Master, Maestro, Dina i American Express.
- 3. PLAĆANJE NA RATE** - bez kamate, kreditnim karticama Banca Intesa i Komercijalne banke (do 6 mesečnih rata).
- 4. UPLATA ČEKOVIMA GRAĐANA U VIŠE RATA** – uplata akontacije od 40% prilikom rezervacije, ostatak uplate čekovima građana do 6 mesečnih rata, koje je potrebno deponovati organizatoru prilikom uplate avansa. Rate dospevaju svakog 01/10/20. u mesecu. Konkretan dogovor u agenciji.
- 5. PREKO RAČUNA** - uplata na račun Odeon World Travel-a.
- 6. ADMINISTRATIVNOM ZABRANOM** - sa firmama sa kojima Odeon World Travel ima ugovor.
- 7. TURISTIČKIM KREDITOM** - sa izdatim predračunom od strane Odeon World Travel, klijent aplicira za kredit u banci. Odeon World Travel zadržava pravo da propiše i drugačije uslove plaćanja za pojedine (promotivne) ponude.

#### OSIGURANJE:

Prodavac na ovlašćenom prodajnom mestu dužan je da ponudi putniku zdravstveno putno osiguranje i informiše ga o postojanju osiguranja od otkaza aranžmana prema uslovima i tarifama osiguravača. U poslovnica Odeon World travel-a moguće je, uz fotokopiju prve strane pasoša, pribaviti polisu osiguravača koja pokriva, u slučaju potrebe, od prvog do poslednjeg dana putovanja troškove lečenja i bolničke troškove do iznosa od 35 000 evra. U slučaju nastanka osiguranog slučaja, u toku putovanja, dovoljno je prezentovati pasoš i pomenutu polisu za pokriće svih troškova u roku utvrđenim uslovima zdravstvenog putnog osiguranja. Ukoliko putnik poseduje neku drugu individualnu polisu zdravstvenog putnog osiguranja, molimo da se kod te osiguravajuće kompanije informiše o proceduri aktiviranja iste.

#### VIZE:

Državljanima Srbije viza za destinacije obuhvaćene ovim cenovnikom viza nije potrebna. Putnici koji nisu državljani Srbije u obavezi su da se sami upoznaju sa viznim režimom zemlje u koju putuju kao i zemalja kroz koje prolaze. Maloletnoj deci koja putuju bez jednog roditelja potrebna je saglasnost drugog roditelja za prelazak granice ili ukoliko putuju bez pratnje roditelja moraju imati punoletnog pratioca i overenu saglasnost oba roditelja pri prelasku granice. Izjava saglasnosti roditelja mora biti overena u sudu ili opštini.

**NAPOMENA:** Preporučuje se putnicima da se o uslovima ulaska u zemlje EU (potrebna novčana sredstva za boravak, zdravstveno osiguranje, potvrde o smeštaju...) informišu na sajtu Delegacije EU u Srbiji [www.europa.rs](http://www.europa.rs) ili u konzulatu zemlje u koju putuju. Agencija ne snosi odgovornost u slučaju da pogranične vlasti onemoguće putniku ulaz na teritoriju EU.

#### CENE ZA DECU:

**NAPOMENA:** Prilikom prijavljivanja imena putnika za aranžman obavezno je navesti datum rođenja deteta koji se najavljuje hotelu. Hotel zadržava pravo da na licu mesta naplati troškove proizašle iz netačno prijavljenih podataka putnika.

#### HOTELSKI SMEŠTAJ:

U najvećem broju hotela ulazak u sobe je posle 14:00 h, a iste se napuštaju najkasnije do 10:00 h. Ukoliko gost želi da zadrži duže sobu, obavezan je da izvrši najavu recepciji hotela, kao i da sam plati ovu dodatnu uslugu.

#### POMOĆNI KREKET:

U najvećem broju objekata je na rasklapanje, drvene ili metalne konstrukcije ili fotelje na rasklapanje, što može značajno uticati na prostor u vašoj sobi.

#### PUTNA DOKUMENTA:

Organizator putovanja nije ovlašćen i ne ceni valjanost putnih i drugih isprava.

**NAPOMENA** - U slučaju neadekvatnog smeštaja ili bilo kog drugog problema, mole se putnici da o tome obaveste ORGANIZATORA PUTOVANJA prvog dana boravka. Napominjemo da reklamacije za koje agencija sazna poslednjeg dana boravka ili po povratku putnika neće biti razmatrane. Molimo vas da se u slučaju bilo kakve incidentne situacije (krađa, tuča, saobraćajna nezgoda,...) obratite nadležnim organima domicilne zemlje. Organizator putovanja je jedino ovlašćen da vam pomogne u posredovanju između vas i nadležnih organa.

#### POTVRDA REZERVACIJE HOTELA SE DOBIJA 48 SATI PO UPLATI AKONTACIJE.

U slučaju ne dobijanja potvrde, putnik ima pravo na povraćaj celokupnog iznosa uplaćenog avansa.

**Molimo putnike da pažljivo pročitaju PROGRAM PUTOVANJA, INFORMACIJE I OPŠTE USLOVE PUTOVANJA jer oni čine sastavni deo ugovora i obavezujuće su za obe ugovorne strane**

CENOVNIK VAŽI OD 16.10.2015. DO POPUNE KAPACITETA

Licenca OTP br. 5/2013 od 18.02.2013.god,  
osiguranje garancije putovanja za slučaj insolventnosti 7768566 – važi od 01.04.2015. do 31.03.2016.  
osiguranje garancije putovanja radi naknade štete – 7768565 - važi od 01.04.2015. do 31.03.2016.

**Odeon World Travel d.o.o.**

Kneza Miloša br. 84, Beograd [Tel:+381 11 366 02 22](tel:+381113660222), +381 11 366 09 99 Fax:+ 381 11 366 02 25

Beogradska br. 71, Beograd, [Tel: +381 11 323 80 04](tel:+381113238004) Fax:+381 11 323 81 30

[office@odeontravel.rs](mailto:office@odeontravel.rs) [www.odeontravel.rs](http://www.odeontravel.rs)